

Assurances - Lycée Français Charles Lepierre

- 1- Accidents du travail
- 2- Accidents personnels - élèves
- 3- Accidents personnels - accompagnateurs
- 4- Responsabilité civile exploitation
- 5- Responsabilité civile exploitation - déplacements à l'étranger
- 6- Responsabilité civile équipement sportif
- 7- Responsabilité civile – cours de récréations
- 8- Multirisques

1. Accidents du travail

CADRE

Assurance obligatoire au Portugal, dont le cadre juridique a été approuvé par la loi n° 98/2009 du 4 septembre. Elle régit le régime d'indemnisation des accidents du travail et des maladies professionnelles, y compris la réadaptation et la réinsertion professionnelles, conformément à l'article 284 du Code du travail, approuvé par la loi n° 7/2009 du 12 février. La police garantit la couverture légale des accidents du travail, ainsi que les déplacements à l'étranger effectués par les collaborateurs du Lycée Français Charles Lepierre.

COUVERTURES

Couverture légale, y compris le risque *In Itinere* (risque lié au trajet) ; déplacements et séjours à l'étranger jusqu'à 30 jours sans préavis et sans supplément de prime, y compris les frais liés à l'assistance médicale, aux médicaments, à l'hospitalisation et au transport à l'étranger, ainsi que ceux nécessaires au rapatriement de la victime.

CHAMP D'APPLICATION TERRITORIAL



Dans le monde entier, conformément à la procédure définie pour les déplacements à l'étranger.

Actuellement, l'établissement scolaire compte au total 210 employés, avec une masse salariale annuelle estimée à 5 983 902,33 € pour l'année 2026.

2. Accidents personnels (1/2)

CADRE

L'assurance accidents personnels scolaire au Portugal est une protection obligatoire pour les élèves de l'enseignement public et s'applique également dans certains cas à l'enseignement privé. Son objectif principal est de fournir une couverture aux élèves contre les risques liés à leur participation à des activités scolaires, en couvrant les dommages physiques et, dans certains cas, matériels pouvant résulter d'un accident.

PERSONNES ASSURÉES

Élèves du Lycée Français Charles Lepierre

COUVERTURES

Dans la limite des capitaux assurés fixés, le paiement des indemnités résultant d'un accident subi par la personne assurée dans le cadre de son activité scolaire. Par activité scolaire, on entend l'activité exercée :

a) Dans les locaux de l'établissement scolaire assuré pendant les périodes suivantes :

- Heures de cours ou de travail
- Les temps libres inclus dans l'horaire scolaire correspondant
- Activités scolaires, parascolaires, sportives ou sociales organisées ou autorisées par l'établissement d'enseignement assuré.

b) En dehors des locaux de l'établissement d'enseignement :

- Lors de visites d'étude et d'autres initiatives extrascolaires, sportives ou sociales, à condition qu'elles soient organisées et/ou promues par l'établissement d'enseignement sécurisé ou avec sa participation.
- Cours pratiques et cours en plein air
- Stages liés à l'activité scolaire
- Actions de bénévolat prévues et/ou liées à l'activité scolaire

c) Sur le trajet normal aller ou retour entre le domicile et l'établissement d'enseignement sûr ou dans les lieux prévus au point b) ci-dessus, à l'exclusion du séjour volontaire des élèves ou des personnes civilement responsables d'eux, en tout lieu du trajet.

CHAMP D'APPLICATION TERRITORIAL

Monde entier. Sans obligation de notification à la compagnie d'assurance.

2. Accidents personnels (2/2)

GARANTIES/CAPITAUX

Décès - Limite de capital : 2 500,00 €

Invalidité permanente - Limite de capital : 20 000,00 €

Frais de traitement et de rapatriement - Limite de capital : 8 000,00 €

Frais funéraires - Limite de capital : 3 000,00 €

Assistance aux personnes - Accidents personnels - Couverture : souscrite

La couverture d'assistance aux personnes prévoit les garanties suivantes :

Hospitalisation	Assistance ambulatoire
Admission (Check-in)	Convalescence à domicile
Transport de la personne assurée	Clinique à domicile
Suivi de la personne assurée par le médecin traitant	Clinique externe
Accompagnement de la personne assurée par un membre de la famille ou un autre accompagnant	Recherche et envoi de médicaments
Décès de la personne assurée hospitalisée	
Sortie (Check-out)	
Sortie sous surveillance médicale	

ACTIVITÉS COUVERTES

Toutes les activités scolaires et extrascolaires auxquelles participent les élèves dans le cadre scolaire sont incluses dans cette police, à l'exception des sports d'hiver, notamment, mais sans s'y limiter :

- Piscine
- Natation



- Toutes les disciplines de gymnastique
- Tous les sports collectifs, y compris le rugby (à condition qu'ils ne soient pas fédérés)
- Activités de découverte de la nature : glissade, escalade, orientation, tir à l'arc, canoë
- Patinage
- Sports de combat/arts martiaux
- Tous types d'athlétisme et de lancers
- Les activités susmentionnées sont couvertes lorsqu'elles sont incluses dans le cadre scolaire et extrascolaire, à condition qu'elles soient organisées et/ou supervisées par le preneur d'assurance, même en recourant à des prestataires externes (moniteurs ou équipements), à l'intérieur ou à l'extérieur des installations du lycée.

GESTION DES SINISTRES

La police d'assurance garantit aux élèves/tuteurs légaux l'accès aux facilités suivantes :

I) Hôpitaux publics

Si le numéro de la police d'assurance accidents corporels est présenté et que l'assureur est indiqué dans le risque, la facture sera envoyée directement à l'assureur, sans aucun paiement de la part des tuteurs légaux.

II) Convention avec des établissements médicaux privés


En cas d'accident et si les élèves/tuteurs légaux choisissent de recourir à des services de santé privés, comme c'est actuellement le cas, ils auront la possibilité de se rendre dans deux cliniques/hôpitaux privés dans la région de Lisbonne.

FRANCHISES

Sans franchise.

Au cours de l'année scolaire 2025/2026, il y a un total de 2 078 élèves, de la maternelle à la terminale. Il peut y avoir des entrées et des sorties d'élèves tout au long de l'année.

Niveau	Nº élèves
PS	77
MS	104
GS	112
CP	123
CE1	119

 LYCÉE FRANÇAIS <small>CHARLES LEMAIRE DE LISBONNE</small>	141
CM1	154
CM2	151
6ème	161
5ème	145
4ème	175
3ème	158
2nde	137
1er	170
Terminale	151

2078

3. Accidents personnels des accompagnateurs

CADRE

L'assurance accidents personnels pour les accompagnateurs garantit l'assistance à fournir à l'accompagnateur sinistré, à condition que l'assureur soit préalablement informé des coordonnées des personnes qui accompagneront les élèves lors des visites d'étude.



Accompagnateurs des élèves lors des visites scolaires du Lycée Français Charles Lepierre

COUVERTURES

Dans la limite des capitaux assurés fixés, le paiement des indemnités résultant d'un accident subi par la personne assurée, dans le cadre des visites scolaires où elle accompagne les élèves.

CHAMP D'APPLICATION TERRITORIAL

Monde entier

GARANTIES/CAPITAUX

Décès ou invalidité permanente - Limite de capital : 15 000,00 €

Incapacité temporaire Hospitalisation - Limite de capital : 10,00 €

Frais de traitement et de rapatriement - Limite de capital : 1 500,00 €

Frais funéraires - Limite de capital : 3 000,00 €

Assistance aux personnes - Accidents personnels - Couverture : souscrite

4. Responsabilité civile exploitation

CADRE

Le présent contrat a pour objet la garantie de la responsabilité civile extracontractuelle qui, en vertu de la législation civile applicable, est imputable à l'assuré dans le cadre ou dans l'exercice des activités suivantes :

- a) Enseignement, éducation et surveillance des élèves ;
- b) Fêtes scolaires, excursions et visites organisées par l'Assuré et placées sous le contrôle de son personnel ;
- c) Pratique de sports et/ou utilisation des installations sportives de l'Assuré ;

GARANTIES/CAPITAUX

Responsabilité civile exploitation - Limite de capital : 500 000,00 €

Responsabilité civile pour les dommages causés par les élèves entre eux - Limite de capital : 10 000,00 €



Responsabilité civile pour les dommages causés par les élèves ou les personnes civilement responsables d'eux - Limite de capital : 10 000,00 €

Responsabilité civile en cas d'intoxication alimentaire - Limite de capital : 250 000,00 €

FRANCHISES

Responsabilité civile exploitation - Franchise de 10 %, minimum 100,00 €

Responsabilité civile intoxication alimentaire - Franchise de 10 %, minimum 100,00 €

5. Responsabilité civile exploitation - Déplacements à l'étranger

CADRE/ ASSURÉS

Responsabilité civile exploitation - Voyages d'études et stages professionnels pour les employés, agents, représentants, enseignants ou autres personnes au service du lycée français. Élèves du lycée français participant à un programme de stage international, que ce soit dans un environnement académique/scientifique ou en entreprise. Élèves du lycée français participant à un programme sportif international. Élèves du lycée français participant à un programme international à caractère culturel, musical ou artistique.

COUVERTURES

Responsabilité civile exploitation – voyages d'études et stages professionnels pour les employés, agents, représentants, enseignants ou autres personnes au service du lycée français
Responsabilité civile familiale – pour les étudiants déplacés

CHAMP D'APPLICATION TERRITORIAL

Union européenne, Suisse, Angleterre et reste du monde

GARANTIES/CAPITAUX

Responsabilité civile exploitation - Limite de capital : 100 000,00 € par participant, sous-limite de 50 000,00 € par sinistre

Responsabilité civile familiale - Limite de capital : 50 000,00 € par élève et sinistre



Responsabilité civile entre élèves - Limite de capital : 10 000,00 € par année scolaire, sous-limite de 2 000,00 € par sinistre

Dans tous les cas, la limite maximale globale de la police sera de 500 000,00 €.

FRANCHISES

Responsabilité civile exploitation - 10 % des dommages indemnifiables, avec un minimum de 500,00 € Responsabilité civile familiale - 10 % des dommages indemnifiables, avec un minimum de 250,00 € Responsabilité civile entre élèves - 10 % des dommages indemnifiables, avec un minimum de 250,00 € Responsabilité civile familiale - pour les dommages hors d'Europe 10 % des dommages indemnifiables, avec un minimum de 750,00 €

Dans le cadre de voyages scolaires à l'étranger, qu'il s'agisse de voyages d'étude ou de stages en entreprise (élèves de 3ème et 2nde, ou d'autres niveaux), de tournois sportifs entre les lycées français, d'échanges scolaires (type Erasmus) ou d'autres voyages scolaires à l'étranger. Information sur les données de l'élève avant le départ.

Indication du prix pour les programmes jusqu'à 7 jours et jusqu'à 14 jours.

En 2025, nous avons eu 153 sorties à l'étranger, dont la plupart durent moins de 7 jours.

6. Responsabilité civile équipement sportif

CADRE

Assurance obligatoire au Portugal, dont le cadre juridique a été approuvé par le décret-loi n° 317/97 du 25 novembre. Elle régit le régime d'installation et de fonctionnement des installations sportives à usage public, qu'elles soient publiques ou privées et à but lucratif ou non. La police garantit la responsabilité civile pour les dommages causés à des tiers résultant de l'utilisation d'équipements et d'installations sportives.

GARANTIES/CAPITAUX

Responsabilité civile exploitation - Installations sportives Limite de capital : 200 000,00 €

FRANCHISES

Responsabilité civile exploitation - Installations sportives - Franchise de 10 %, minimum 50,00 €

7. Responsabilité civile - cours de récréations



Assurance obligatoire au Portugal, dont le cadre juridique a été approuvé par le décret-loi n° 203/2015 du 17 septembre. Il régit les conditions de sécurité à respecter en matière d'emplacement, d'implantation, de conception et d'organisation fonctionnelle des aires de jeux et de loisirs, de leur équipement et de leurs surfaces d'impact, et s'applique à toutes les aires de

jeux et de loisirs, y compris celles qui existent déjà ou celles qui sont en cours de conception ou d'approbation. La police garantit la responsabilité civile pour les dommages causés à des tiers résultant de l'utilisation des aires de jeux et de loisirs, de leurs équipements et surfaces d'impact.

GARANTIES/CAPITAUX

Responsabilité civile exploitation - Espaces de jeux et de loisirs, équipements et surfaces d'impact Limite de capital : 350 000,00 €

FRANCHISES

Responsabilité civile exploitation - Espaces de jeux et de loisirs, équipements et surfaces d'impact correspondants Franchise de 10 %, minimum 50,00 €

8. Multirisques

CADRE

A pour objet la garantie de la couverture des risques mentionnés ci-dessous, relatifs aux dommages causés aux biens assurés :

Biens immobiliers et/ou mobiliers :

- Par biens immobiliers, on entend le bâtiment ou la fraction de bâtiment en régime de propriété horizontale ;
- Les biens mobiliers sont considérés comme le contenu.

Bâtiments : 11.973.000€

Garantie de base, phénomènes sismiques, grèves, émeutes, troubles à l'ordre public, actes de terrorisme, acte de vandalisme, malveillants et sabotage,

Contenu
Garantie de base
Limite de capital : 968 913,67 €
Phénomènes sismiques
Limite de capital : 968 913,67 €
Grèves, émeutes, troubles à l'ordre public
Limite de capital : 968 913,67 €
Actes de terrorisme
Limite de capital : 968 913,67 €
Actes de vandalisme, malveillants ou sabotage
Limite de capital : 968 913,67 €
Vol de valeurs en caisse ou en coffre
Limite de capital : 4 000,00 €
Vol de valeurs en transit
Limite de capital : 5 000,00 €

COUVERTURES

Couverture de base

Garantie	Limite
Incendies, Foudre et Explosion	Capital Assuré
Tempêtes	Capital Assuré
Inondations	Capital Assuré
Dégâts des Eaux	Capital Assuré (recherche/réparation : 250 000 €)
Vol ou Cambriolage	Capital Assuré (valeurs : 2 % du capital assuré, max. 500 000 €)
Démolition et Enlèvement des Décombres	2 % du capital assuré
Glissement ou Affaissement de Terrain	2 % du capital assuré
Chute d'Aéronefs	Capital Assuré
Chute Accidentelle d'Arbres	Capital Assuré
Choc ou Impact de Véhicules Terrestres	Capital Assuré
Choc ou Impact d'Objets Solides	Capital Assuré
Bris de Glaces, Miroirs, Enseignes ou Sanitaires	5 % du capital assuré
Chute d'Antennes ou de Panneaux Solaires	5 % du capital assuré
Accident de Chaleur	Capital Assuré
Déversement de Systèmes Hydrauliques ou de Protection Incendie	Capital Assuré
Privation Temporaire de Jouissance des Locaux Loués ou Occupés	2 % mensuel du contenu ou 0,5 % mensuel du bâtiment + contenu
Frais Fixes	Capital Assuré
Perte de Loyers	5 % du capital assuré
Dommmages aux Biens du Propriétaire	5 % du capital assuré
Déversement Accidentel de Liquides (piscines)	Capital Assuré
Frais de Sauvetage	2 % du capital du contenu
Matériel Didactique, Documents, Dessins et Supports	2 % du capital du contenu
Dommmages aux Canalisations et Câbles Souterrains	5 000 €
Frais Indirects	30 % de la valeur d'indemnisation sans capital assuré pour l'huile
Risques Électriques	12 500 € (1er risque)
Inclusion de Biens Nouveaux ou Améliorations	10 % du capital du contenu
Dommmages aux Articles Décoratifs et Plantes Ornementales	10 % du capital du contenu
Frais de Recherche de Fuites ou Avaries	250 000 €



FRANCHISES

Bâtiment et contenu

Phénomènes sismiques Franchise de 5 %

Grèves, émeutes Franchise de 1 %, minimum 500,00 €

Actes de vandalisme, malveillance ou sabotage Franchise de 1 %, minimum 500,00 €

COUVERTURES COMPLÉMENTAIRES

Phénomènes sismiques

Vol d'objets de valeur dans une caisse ou un coffre-fort

Vol de valeurs en transit

Grèves, émeutes et troubles à l'ordre public

Actes de terrorisme

Actes de vandalisme, malveillants ou de sabotage